TOLOSAKO UDALA

PRESKRIPZIO TEKNIKO PARTIKULARREN PLEGUA, TOLOSAKO UDALAREN ARTXIBO ARLOKO ASISTENTZIA ZERBITZU-KONTRATUA ARAUTUKO DUENA, PROZEDURA IREKI SINPLIFIKATU BIDEZ ADJUDIKATU BEHARREKOA.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES QUE HA DE REGIR EN EL CONTRATO DE SERVICIOS PARA LA ASISTENCIA EN MATERIA DE ARCHIVO DEL AYUNTAMIENTO DE TOLOSA, A ADJUDICAR POR PROCEDIMIENTO ABIERTO SIMPLIFICADO.

LEHENA.- KONTRATUAREN HELBURUA

Preskripzio tekniko partikularren plegu honen xedea da gutxieneko baldintza teknikoak ezartzea, Tolosako Udal artxibategiko artxibistikako lan jakin bat egiteko laguntza teknikoa.

PRIMERA.- OBJETO DEL CONTRATO

Es objeto de este pliego de prescripciones técnicas particulares el establecimiento de las condiciones técnicas mínimas, que debe cumplir un servicio de asistencia en materia de archivo del Ayuntamiento de Tolosa.

BIGARRENA.- EGIN BEHARREKO LANAK

Kontratatu nahi den zerbitzua da tratamentu artxibistikoa ematea Tolosako Udalaren Hirigintza Zerbitzuko Obra Nagusien serie dokumentalari.

SEGUNDA.- TRABAJOS A REALIZAR

El servicio a contratar consiste en llevar a cabo los trabajos de tratamiento archivístico de la documentación correspondiente a la serie de Obras Mayores del Departamento de Urbanismo del Ayuntamiento de Tolosa.

Lanak udal artxibozainaren jarraibideak jarraituz egin beharko dira eta honelakoak izango dira:
- espedienteak garbitu, ordenatu, sailkatu.
- espedienteak deskribatu eta datubaseak eguneratu.
- kaxa berrietan deposituan gorde

Siguiendo las directrices de la archivera municipal, los trabajos consistirán en:
- limpieza, ordenación, clasificación de expedientes.
- descripción de expedientes y actualización de las bases de datos.
- instalación en el depósito de documentos, en las nuevas unidades de instalación

Egin behar diren lanen ezaugarriak kontutan hartuta, kontratatzen diren lanorduak artxibategiko zerbitzuaren beharretara egokitu eta haren arabera banatuko dira, gehienez 490 direla, oporraldietatik kanpo eta beti goizeko ordutegian.

Dada la naturaleza de los trabajos para los que se contrata la asistencia, las horas contratadas se trabajarán distribuidas en función de las necesidades del servicio de archivo, salvo en períodos vacacionales y siempre en horario de mañana, sin que se sobrepasen las 490 horas anuales.

HIRUGARRENA.- BALDINTZA TEKNIKOAK

Kontratu honen xede diren lanek Artxibo Zerbitzuari dagozkion legeak bete beharko

TERCERA.- REQUISITOS TÉCNICOS

Los trabajos objeto del contrato se realizarán de acuerdo con lo dispuesto en la legislación

ESKUd48f805f-93da-4a6e-9b03-250dd86ba297

dituzte, besteak beste:

- 5/2022 Legea, ekainaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Dokumentu-kudeaketa Integralaren eta Dokumentu-ondarearena

- 59/2024 Dekretua, maiatzaren 7koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Dokumentazioaren Balioespenerako, Aukeraketarako eta Dokumentaziora Jotzeko Batzordearen osaera, antolaketa eta funtzionamenduarena

- 232/2000 Dekretua, azaroaren 21ekoa, Artxibo Zerbitzuaren Araudia eta Euskal Herriko Dokumentu Ondarearen arauak arautzen dituena, eta ondoren izan dituen eguneratzeak

- Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren aginduak, 2011tik hona DOBAUBAk onartu dituen taulak argitaratzen dituztenak.

vigente que afecta al Servicio de Archivo, principalmente:
- Ley 5/2022 de 23 de junio, de Gestión Documental Integral y Patrimonio Documental

- Decreto 59/2024 de 7 de mayo, de la composición, la organización y el funcionamiento de la Comisión de Valoración, Selección y Acceso a los documentos de la Comunidad Autónoma del Paíz Vasco

- Decreto 232/2000, de 21 de noviembre, por el que se aprueban el Reglamento de los Servicios de Archivo y las normas reguladoras del Patrimonio Documental del País Vasco, con sus correspondientes revisiones

- Las sucesivas órdenes publicadas por la Consejería de Cultura del Gobierno Vasco desde 2011 aprobando las tablas de evaluación documental de la COVASED.

LAUGARRENA.- KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA

Administrazio baldintza partikularren pleguan xedatutakoa hartuko da kontuan.

CUARTA.- VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

Se estará a lo dispuesto en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

BOSGARRENA.- KONTRATUAREN IRAUPENA

Kontratua gauzatzeko epea urte batekoa izango da. Hala ere, beste urte bat gehiago luzatu ahal izango da.

QUINTA.- DURACIÓN DEL CONTRATO

El plazo de ejecución del contrato será de un año. No obstante, se podrá prorrogar éste por un periodo de un año más.

SEIGARRENA.- HARREMANAK UDALAREN ETA ADJUDIKAZIODUNAREN ARTEAN

Adjudikaziodunari dagozkio:

Kontratua Plegu honetan eta Baldintza Administratiboen Pleguan aurreikusitako baldintza teknikoetan gauzatzea, eta kontratazio-organoak emandako jarraibideen arabera.

Aurrera daramatzan lanen kalitate teknikoaz arduratzea.

SEXTA.- RELACIONES ENTRE EL AYUNTAMIENTO Y LA ADJUDICATARIA

Corresponderá a la adjudicataria:

Ejecutar el contrato en las condiciones técnicas previstas en el presente pliego, en el pliego de cláusulas administrativas y con arreglo a las instrucciones del órgano de contratación.

Responsabilizarse de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle.

ESKUd48f805f-93da-4a6e-9b03-250dd86ba297

TOLOSAKO UDALA

ZORTZIGARRENA.- LANEN JABETZA

Kontratua egikaritzean burutzen diren agiri eta datubase guztiak Tolosako Udalarenak izango dira, eta hark osorik edo partzialki erreproduzitu, argitaratu eta zabaldu ahal izango ditu. Lanak burutzen dituen adjudikaziodunak ezingo dio kontra egin.

Adjudikaziodunak ezingo ditu kontratua egikaritzean burutzen diren azterketak eta agiriak osorik edo partzialki, zuzenean edo laburbilduta erabili, ezta hedatu ere, kontratazio-organoaren baimen espresik ezean.

BEDERATZIGARRENA.- HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legeak eta hori garatzen duten arauek erregulatua.

Tolosan, sinadura elektronikoaren egunean.

Udal artxibozaina

OCTAVA.- PROPIEDAD DE LOS TRABAJOS

Todos los documentos y bases de datos elaborados, en su caso, en ejecución del contrato serán propiedad del Ayuntamiento de Tolosa, quien podrá reproducirlos, publicarlos y divulgarlos total o parcialmente sin que pueda oponerse a ello el adjudicatario autor de los trabajos.

El adjudicatario no podrá hacer ningún uso o divulgación de los estudios y documentos elaborados con motivo de la ejecución de este contrato, bien sea en forma total o parcial, directa o extractada, sin autorización expresa del órgano de contratación.

NOVENA.- CONDICIONES LINGÜÍSTICAS

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera, y por la normativa que la desarrolla.

En Tolosa, el día de la firma electrónica.

La archivera municipal

Nork Sinatua / Firmado por: MARIA GUADALUPE LARRARTE ITURBE - 15246405G
2026/08/18 11:28:27

EKS | CSV: ESKUd48f805f-93da-4a6e-9b03-250dd86ba297
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=07110
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=07110